



马共主席阿都拉·西·迪 回忆录（下）

——边区的斗争与光荣的和解

21世纪出版社

马共主席阿都拉·西·迪
回忆录（下）

边区的斗争 与光荣的和解

马共主席阿都拉·西·迪
回忆录（下）
——边区的斗争与光荣的和解

作者：阿都拉·西·迪

译者：阿凡提

出版：21世纪出版社

PENERBITAN ABAD DUA PULUH SATU

19, JALAN 7 / 17, TAMAN FADASON,

JINJANG UTARA, OFF JALAN KEPONG,

52100 W. PERSEKUTUAN,

KUALA LUMPUR, MALAYSIA.

H/P: 012-6101 970, 012-2611 807

Email: my21cp@yahoo.com

承印：BENAR PADU SDN. BHD.

日期：2010年6月

定价：RM26.00

S \$ 16.00

ISBN：978-983-3164-20-2

版权所有 · 翻印必究

马共主席阿都拉·西·迪 回忆录（下）



阿都拉·西·迪

2009年



在2009年新年

阿都拉·西·迪与苏丽雅妮（应敏钦）合影

前言

感谢真主，这本《阿都拉·西·迪回忆录》（下）终于完成了，由于这一集是围绕着边区大处落墨，所以标题就定为《边区的斗争与光荣的和解》。马泰边境居民大多数是信奉伊斯兰教的马来族群，他们对第十支队和马来亚独立运动所作出的重要贡献，是毫无疑问的。

从前，彭亨巴哈曼战争（1891年至1895年），吉兰丹督让谷战争（1915年），丁加奴哈芝阿都拉曼战争（1928年）等历次爱国战争，都曾经把位于游击战要冲地带的边境地区作为战争的依托。边境两边的人民中，大多是马来人，他们属于同一个族群，拿督巴哈曼和巴哈曼战争的数位领袖都安息在这个邻国。

此外，英殖民者早就充分利用边境地区的这一特殊性，在十支抵达边区之前，它已抢先做好了战略部署，当我们一抵达边区，就对我们进行“围剿”了。

第十支队在边区的斗争中锻炼成长，成为一支争取实现独立理想的真正坚强的队伍。在50年代末至60年代初，放弃武装斗争的一片乌云，笼罩着边区的马来亚民族解放军。但是，由于具有斗争基础，边区人民群众对第十支队的支持又是那么动人，所以，第十支队指战员高昂精神的东风，就压倒了上述消极的西风，这支英雄的队伍成为最坚决的旗手。由于这一成果，清除停止武装斗争思想倾向的北马第一党校就在第十支队的根据地开办，边区的马族、泰族和华族群众，都对党校的开办作出了重要的贡献。

趁着最后一集回忆录完成的机会，我谨代表第十支队向对第十支队给予直接或间接支持和帮助的边区人民致以崇高的敬意和感谢。实际上，人民群众就是推动第十支队的斗争向前发展的原动力。

1989年12月2日，边区再次创造了历史——伟大的和平史，结束了从1948年6月开始而由英殖民者遗留下来的武装冲突。这一和平的实现，给马来西亚和泰马边区带来和平安宁。

趁着回忆录最后一集出版的机会，我谨向不断在精神上鼓励我完成这一回忆录的战友及朋友致以衷心的感谢。

同时，还要特别对在我身边卖力地为我的回忆做记录，以致成书出版的战友表示感谢。

也一并对乐意出版本书以飨读者的出版人表示感谢。

一切荣誉归于英勇坚持斗争以实现1957年8月31日的独立一直到1989年12月2日光荣和解的包括第十支队的全体指战员，一切荣誉归于全心全意支持我们，使这伟大的斗争得以坚持的马来西亚及马泰边区的人民。

谢谢！

阿都拉·西·迪

（Abdullah C.D. 全名Cik Dat Anjang Abdullah，
仄·达·安章·阿都拉）

泰国，陶公府，苏基林县

（Sukhirin, Narathiwat, Thailand）

2009年6月

略缩语

BRN	（泰南）民族革命阵线Barisan Revolusi Nasional
Felcra	联邦土地复兴局Federal Land Consolidation and Rehabilitation Authority
Felda	联邦土地发展局Federal Land Development Authority
INA	印度国民军Indian National Army
ISA	内部安全法令（内安法）Internal Security Act
JKM	马来工作部Jabatan Kerja Melayu
JKP	中央委员会；中央Jawatankuasa Pusat
Kejora	柔佛东南发展局Lembaga Kemajuan Johor Tenggara
Ketengah	丁加奴中部发展局Lembaga Kemajuan Terengganu Tengah
Kesedar	吉兰丹南部发展局Lembaga Kemajuan Kelantan Selatan
KRIS	半岛印尼人民联盟（克利斯）Kesatuan Rakyat Indonesia Semenanjung
LPNM	马来亚民族解放同盟Liga Pembebasan Nasional Malaya
MDU	马来亚民主同盟Malayan Democratic Union
PAPERI	马来亚伊斯兰兄弟联谊党（帕珀利）Parti Persaudaraan Islam Malaya
PETA	（1）卫国军；（2）卫国青年团Pembela Tanah Air
MNLF	摩洛民族解放阵线Moro National Liberation Front
PULO	北大年联合解放组织Pattani United Liberation Organisation
SDM	《马来亚民主之声》广播电台Suara Demokrasi Malaya
SRM	《马来亚革命之声》广播电台Suara Revolusi Malaya
TOL	临时地契 Temporary Occupation License

目 录

作者照片

前言.....	VIII
略缩语.....	X
第51章 泰南和马来民族主义的延续性	1
第52章 边区根据地.....	9
第53章 马来亚独立.....	21
第54章 革命低潮（1957至1959年）	30
第55章 马来亚（马来西亚）的民族	52
第56章 新方针.....	80
第57章 建立伊斯兰兄弟联谊党.....	91
第58章 根据地和战斗（1963至1969年）	106
第59章 高举武装斗争红旗	114
第60章 《彭亨河儿女歌剧》	139
第61章 部队和中队的建设.....	148
第62章 苏基林根据地.....	182
第63章 边区的十支烈士.....	191
第64章 乌鲁吉兰丹及边区根据地.....	208
第65章 中毒事件.....	220
第66章 马来革命民族党和马来民族的斗争.....	232
第67章 最后的战斗系列.....	252
第68章 与嘉化·巴巴会谈.....	257
第69章 实现和解的高级会谈.....	277
第70章 悼念系列.....	298
附录	316
译后感言	323
21丛书目录	330

第五十一章

泰南和马来亚 民族主义的延续性



—

马泰边境地区是游击战争的军事要冲，早在战争开始时，马来亚共产党中央和民族解放军总司令部已有计划要在马泰边区建设根据地。

1953年，在中央和总司令部的指示下，我建立了一组马来同志去泰南地区和华族部队配合，在那里进行活动。这组马来同志一共五位，计：1.依不拉欣·仄，2.朱丽娅，3.丝蒂，4.札胡拉，5.阿巴斯。

此外，吉兰丹的耶哈亚和伯隆等几个马来同志，也被派去甘榜勿隆，和在那里活动的部队一起工作。

依不拉欣等一组人去到泰南的勿洞。在日本统治时期，吉兰丹的一队国民党强盗部队逃窜到勿洞，人民抗日军派来一

个中队追击国民党强盗，后来勿洞就成了马共的根据地。当年勿洞的人口有华人二万九千人，泰人五千人，马来人二千人。

与此同时，英国驻马来亚最高专员邓普勒对甘榜勿隆的人民进行残酷的镇压。1952年2月7日，9架空军飞机对甘榜勿隆进行狂轰滥炸，然后空降大批军队发动进攻，同时出动军队五六百人，兵分多路入侵甘榜勿隆。全村的居民都被驱赶去宜力，整个村子被摧毁，村民的财物，包括房屋、果树、牲畜等等无一幸免。

那时，依不拉欣组和在陶公府都顺园活动的华族分队会合，吡叻州的一个马来同志苏丁（Sudin）被派去参加依不拉欣组，这个组在泰南吸收了两个马来青年上队。出乎他们意料之外，那两个人都是英殖民者派来打进部队的特务。同时，敌人还派遣许多特务打进群众组织进行破坏活动。

那两个打进部队的特务进行了许多破坏活动，起初是他们的出卖导致苏丁在战斗中牺牲，接着是依不拉欣·仄、朱丽娅和该组的华族领导人都中毒。这一事件过后，他们才知道在部队里有特务。

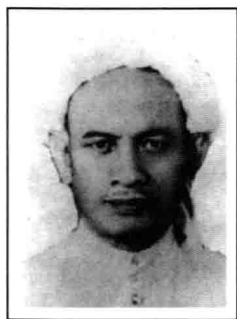
该分队在部队里进行肃奸，经过周密的审查，才知道英殖民者派遣了许多特务潜入部队和群众组织。这些特务是以打工或割胶作为掩护潜入边区的。潜伏在群众中的特务是在购买的食物里放毒药。为了避免中毒，该分队规定，在接收购买的食物之前，购物的群众必须先试吃。这种办法在群众中产生不好的影响，有的群众投诉说，“如果试吃白糖或糖浆当然不成问题，但如果吃到腌鱼水或虾酱，啊呀真是令人作呕。”

另一方面，东姑·马末·马希丁(Tengku Mahmood Mahiddeen)在吉兰丹和甘榜勿隆一带建立他的游击队。

二

1941年12月，日本法西斯侵略马来亚，它除了在哥打巴鲁萨博海滩(Pantai Sabak)登陆之外，同时还在泰国的北大年和宋卡登陆。当年的泰国总理銮披汶实行同日本合作的政策，銮披汶勾结日本法西斯，实行大泰主义政策，将泰国的版图扩大到吉打、玻璃市、吉兰丹和丁加奴。

銮披汶是在1938年发动政变，他上台执政就实行沙文主义的大泰主义政策，在这个政策下，各民族都必须说泰语，接受泰文化，甚至在宗教方面还要皈依佛教。这个政策引起泰国各民族的强烈反抗。



泰南著名民族主义
人士哈芝苏隆

泰南的马来人是在同一地域聚居，说马来语，信奉伊斯兰教，具有自己独特的历史、文化、艺术和传统。但是，他们被迫跟随西方的生活方式，例如吃饭要用汤匙和叉子，男子必须戴帽，女子必须穿裙，等等，等等。他也禁止马来人说马来语，用马来名，穿马来装，还禁止吃槟榔桉叶、抽罗咯草烟。北大年马来人的历史也不能在学校讲授。这一政策引起泰南马来人的不满。

但是泰国的爱国主义和民主力量是不屈不挠的，乃比里领导的泰国地下爱国民主运动反对日本法西斯，并与盟国合作，

这个运动有了巨大的发展，并终于推翻了銻披汶政府。1944年，乃比里组织新政府，使爱国民主力量得到恢复。

乃比里政府能够与整个社会合作，泰南的一位著名领袖哈芝苏隆曾经向泰国政府提出要求，他的影响在泰南伊斯兰社会中扩大。哈芝苏隆的主张是：

一、促请泰国政府委任当地人民选出的地方代表进入南部各府的政府，并具有充分的权力。

二、有关四府的税收，必须用于当地经济发展工程的投资。

三、在学习泰语之前，实行六年的马来语小学教育。

四、掌管这些府治的政府官员，必须有百分之80是土生的伊斯兰马来人。

五、马来语及泰语作为官方语文。

六、建立具有充分权力的府伊斯兰宗教理事会，在第一条款的长官同意下，调整与马来人宗教条规及文化有关的伊斯兰法令。

七、泰国政府必须将伊斯兰宗教法庭与府属法庭分离，并授权伊斯兰法官在伊斯兰宗教法庭审讯刑事案件。

在英殖民者重新统治马来亚之后，它就根据1909年《英暹条约》，收回已被日本并入泰国的吉打、玻璃市、吉兰丹及丁



銓披汶



乃比里



东姑马末·马希丁

加奴四州。

但是乃比里政府无法长期坚持，在1947年就被銓披汶推翻了，乃比里被迫离开祖国，流亡国外。

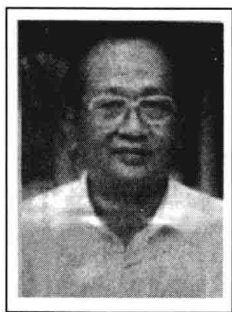
三

1945年10月16日至17日，马来亚马来民族党在吡叻州怡保举行成立代表大会，代表大会选举穆赫达鲁丁·拉梭为主席，布哈努丁医生及布斯达曼为副主席。我代表马共出席代表大会，向大会表示祝贺。各方面出席代表大会的代表大约300多人。

泰南北大年的代表东姑马末·马希丁穿着136部队的制服来出席大会，他提出了泰南独立，并与马来亚合并的问题。由于东姑马希丁的计划是一个殖民主义方案，我们就加以反对。我们认为，泰南的问题应该让泰南人民自己决定。穆赫达鲁丁、布哈努丁医生、布斯达曼、我及其他人等都反对东姑马希

丁的主张。穆赫达鲁丁反对该计划的激烈的演说获得代表们雷鸣般的掌声。

1946年3月，阿布·巴噶宗教教师领导的伊斯兰代表大会在太平昆仑新芒魏举行，出席大会的有各方面的代表，布哈努丁医生代表马来民族党，布斯达曼代表觉醒青年团，我代表马来亚共产党。重要的是我们会见了泰南人民的代表穆哈末·阿敏，我们支持泰南人民的独立斗争如果它真正是泰南人民自己选择的话。我在代表大会上的讲话申明，马共的立场是支持泰南人民维护自己的民族命运，我也阐明马共坚决反对任何形式的殖民主义。



泰南人民的代表
穆哈末·阿敏

大会过后，我和布斯达曼特地会见了那位来自北大年的代表，我们重申了我在上面说过的立场，我将马共办事处的地址交给他，以方便日后的联系。

对这个问题，布斯达曼有他自己的计划，基于帮助泰南人民的政策，布斯达曼召集了60个硝山拗的觉醒青年团团员，长征到勿洞边境地区。他的策略是先帮助泰南人民的革命，然后在泰南人民的帮助下再向马来亚的英殖民者发动战争。

但是，他们的计划失败了，因为在途中与一队辜尔卡兵遭遇，他们不得不化整为零，分散返回各自的甘榜，布斯达曼则独自前去槟城浮罗山背，撰写了《十四天》这本书。

在这之前，当觉醒青年团在马六甲召开代表大会时，布斯达曼也曾做了一个长征去彭亨的计划，因为彭亨产生了民族英雄拿督巴哈曼和反抗英殖民者的巴哈曼战争，对他有了启发。大约60个觉醒青年团团员参加这一长征，但是，他们走到森美兰州就遭到警察拦截，参加长征的青年分散逃走，其中有些人找到马来民族党森美兰办事处来寻求庇护，办事处便帮助送他们返回甘榜。

在1947至1948年间，波沃·詹姆斯小姐和巴尔巴拉小姐这两个英国记者，曾经大力煽动泰南民族主义情绪，鼓吹同英殖民者炮制的马来亚（马来亚联邦）合并。许多报纸大量报道这些论调，以影响舆论。

那时，我作为马共代表，在马来民族党的报纸发表一则新闻公告，对上述宣传作出回应。我在公告中号召群众不要相信英殖民者的宣传，它是要通过泰南同马来亚的合并来扩大其殖民统治。我也重申我们的观点，即支持泰南人民决定自己命运的斗争，但是反对任何形式的殖民统治或殖民主义。

记者们摘录了这一新闻公告，在各家报纸上发表，东姑马希丁对我的公告很不高兴，认为是我阻碍了他控制泰南地区的计划。

过后有几个北大年的代表，要来吉隆坡联系马来民族党办事处，但是，当这些代表抵达哥打巴鲁时，就被东姑马希丁截住了，东姑马希丁禁止他们前去马来民族党办事处，并把那些代表带到雪兰莪去，让他们学刀枪不入的法术，以便建立巴冷刀队。北大年代表改变计划，学了刀枪不入法术之后，就返回泰南传播那项法术。